



République de Serbie
MINISTÈRE DU COMMERCE, DU TOURISME
ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
Numéro: 335-080-00011 / 2017-10
Date: le 05/09/2017
Rue Nemanjina 22-26
B é l g r a d e

Le Ministère du commerce, du tourisme et des télécommunications, conformément à l'article 7, paragraphe 1, 5 et 6 de la Loi sur l'exportation et l'importation d'armes et d'équipements militaires ("Journal officiel de la RS", n ° 107/14) et à l'article 192, paragraphe 1 de la Loi sur la procédure administrative générale ("Journal officiel de la RFY", n ° 33/97, 31/01 et "Journal officiel de la RS", n ° 30/10), résolue à la demande de la personne *VIP Global Logistics d.o.o.*, Belgrade, rue Šamačka br. 2, le 4 avril 2017, apporte la suivante :

Décision

concernant l'inscription au registre des personnes autorisées à exercer les activités d'exportation et d'importation d'armes et de services de courtage et assistance technique

1. *VIP Global Logistics d.o.o.*, Belgrade, est inscrit au Registre des personnes habilitées à exercer les activités d'exportation et d'importation d'armes et de matériel militaire, à porter le service de courtage et l'assistance technique, les activités d'exportation et d'importation d'armes et de matériel militaire, à porter le service de courtage et l'assistance technique, sous le numéro de série 0337, avec les données suivantes:

- 1) Nom de la personne et son siège:
VIP Global Logistics d.o.o., Belgrade, rue Tolstojeva br. 51
- 2) Numéro d'identification: 21265063
- 3) Numéro d'identification fiscale: 109906650
- 4) Code d'activité: 4690
- 5) Nom, prénom et adresse de la personne responsable:
Predrag Nikolić, Belgrade, rue Čika Ljubina br. 11
- 6) Nom, prénom et adresse du suppléant de la personne responsable:
Nemanja Marijan, Belgrade, rue Šamačka br. 2

2. La Décision relative à l'inscription au Registre des personnes autorisées à effectuer des opérations d'exportation et d'importation des armes et du matériel militaire, les services de courtage et l'assistance technique visés au point 1 de la présente décision est valable 5 (cinq) ans à compter de la date d'adoption.

3. La présente décision entre en vigueur le jour de son adoption.

Explication

La personne *VIP Global Logistics d.o.o.*, Belgrade, rue Šamačka br. 2, a soumis au Ministère du commerce, du tourisme et des télécommunications, le 4 avril 2017, une demande d'inscription au Registre des personnes autorisés à exercer des activités d'exportation et d'importation d'armes et de matériel militaire, des services de courtage et l'assistance technique, qui est menée dans ce Ministère.

Le Ministère du commerce, du tourisme et des télécommunications a envisagé de soumettre une demande de documents prescrits pour l'inscription au Registre, selon l'évaluation de ceux-ci, ont constaté que la demande est justifiée et il est décidé comme dans la clause d'adoption de la présente décision et fondé sur l'application des dispositions de l'article 7 par. 1, 5 et 6. de la Loi sur l'exportation et l'importation d'armes et de matériel militaire.

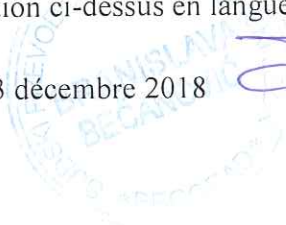
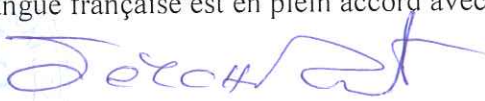
Remède juridique: Cette Décision est définitive. Un litige peut être initié contre elle devant le tribunal administratif directement compétent dans un délai de 30 jours à compter de la date de réception de la décision.

SECRETARE D'ETAT
Sceau et signature
Stevan Nikčević

FIN DE TRADUCTION

Je soussignée, Mme Branislava Bečanović, traducteur assermenté de la langue française, certifie que la traduction ci-dessus en langue française est en plein accord avec le texte original en langue serbe.

Belgrade, le 3 décembre 2018





Република Србија
МИНИСТАРСТВО ТРГОВИНЕ,
ТУРИЗМА И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИЈА
Број: 335-080-00011/2017-10
Датум: 09.05.2017. године
Немањина 22-26
Београд

Министарство трговине, туризма и телекомуникација на основу члана 7. ст. 1, 5 и 6. Закона о извозу и увозу наоружања и војне опреме („Службени гласник РС“, број 107/14) и члана 192. став 1. Закона о општем управном поступку („Службени лист СРЈ“, бр. 33/97, 31/01 и „Службени гласник РС“, број 30/10), решавајући по захтеву лица **VIP Global Logistics DOO**, Београд, Шамачка бр. 2, од 4. априла 2017. године, доноси

РЕШЕЊЕ

о упису у Регистар лица овлашћених за обављање послова извоза и увоза наоружања и војне опреме, брокерских услуга и техничке помоћи

1. Уписује се **VIP Global Logistics DOO**, Београд, у Регистар лица овлашћених за обављање послова извоза и увоза наоружања и војне опреме, брокерских услуга и техничке помоћи, за послове извоза и увоза наоружања и војне опреме и пружања брокерских услуга и техничке помоћи, под редним бројем **0337** са следећим подацима:

- 1) Назив лица и његово седиште:
VIP Global Logistics DOO, Београд, Толстојева бр. 51
- 2) Матични број: 21265063
- 3) Порески идентификациони број: 109906650
- 4) Шифра делатности: 4690
- 5) Име, презиме и адреса одговорног лица:
Предраг Николић, Београд, Чика Љубина бр. 11
- 6) Име, презиме и адреса заменика одговорног лица:
Немања Маријан, Београд, Шамачка бр. 2

2. Решење о упису у Регистар лица овлашћених за обављање послова извоза и увоза наоружања и војне опреме, брокерских услуга и техничке помоћи из тачке 1. овог решења важи 5 (пет) година од дана доношења.

3. Ово решење ступа на снагу даном доношења.

Образложење

Лице **VIP Global Logistics DOO**, Београд, Шамачка бр. 2, поднело је Министарству трговине, туризма и телекомуникација, дана 4. априла 2017. године, захтев за упис у Регистар лица овлашћених за обављање послова извоза и увоза наоружања и војне опреме, брокерских услуга и техничке помоћи, који се води у овом министарству.

Министарство трговине, туризма и телекомуникација размотрило је поднети захтев и прописане документе за упис у Регистар, па је по оцени истих нашло да је захтев оправдан, те је одлучило као у диспозитиву овог решења, а на основу примене одредаба члана 7. ст. 1, 5 и 6. Закона о извозу и увозу наоружања и војне опреме.

Поука о правном леку: Ово решење је коначно. Против истог се може покренути управни спор пред непосредно надлежним управним судом у року од 30 дана од дана пријема решења.

ДРЖАВНИ СЕКРЕТАР

Стеван Ницшевић

